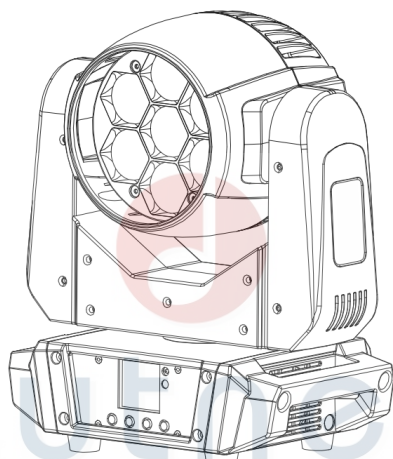
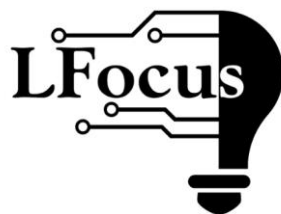




music company
www.LUTNER.ru

СВЕТОДИОДНЫЙ ПРОЖЕКТОР

BR-725

Mini Wash Zoom 7x25

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например, если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении ВКЛЮЧЕНО.

ВВЕДЕНИЕ

Нам очень приятно, что вы решили приобрести светодиодный прожектор производства компании LFocus.

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Спасибо, что выбрали наш светодиодный прожектор BR-725. В ЦЕЛЯХ СОБСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ЗАПУСКОМ!

ОСТОРОЖНО!

Будьте осторожны при работе с устройством.

Высокое напряжение может привести к поражению электрическим током при прикосновении к проводам!

Это устройство было проверено и выпущено в продажу в исправном состоянии. Чтобы поддерживать это состояние и гарантировать безопасную работу, пользователю абсолютно необходимо следовать инструкциям по технике безопасности и предупреждениям, приведенным в данном руководстве.

ОСТОРОЖНО!

Берегите устройство от дождя и влаги!

Перед тем, как открыть корпус, выньте вилку из розетки!

Важно:

Производитель не несет ответственности за любые убытки, возникшие в результате несоблюдения данного руководства или любой несанкционированной модификации устройства.

Учтите, что повреждения, вызванные самостоятельной модификацией устройства, не подлежат гарантии.

Во время работы корпус нагревается. Дайте приспособлению остыть примерно 20 минут, прежде чем приступать к манипуляциям с ним.

Убедитесь, что доступное напряжение не выше указанного на задней панели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Этот блок не имеет переключателя ВКЛ/ВЫКЛ. Всегда отключайте входной кабель питания, чтобы полностью отключить питание от устройства, когда оно не используется, или перед чистой или обслуживанием устройства.

Убедитесь, что шнур питания не пережат и не поврежден острыми краями. Время от времени проверяйте устройство и шнур питания.

Всегда отключайте устройство от сети, когда оно не используется или перед его чисткой. Берите шнур питания только за вилку. Никогда не вынимайте шнур питания за провод.

Это устройство относится к классу защиты I. Поэтому необходимо заземлить желто-зеленый провод.

Электрическое подключение, ремонт и обслуживание должны выполняться квалифицированным специалистом.

Не подключайте это устройство к блоку диммера.

Не включайте и не выключайте прибор через короткие промежутки времени, так как это сократит срок службы лампы.

Во время первого запуска может появиться дым или запах. Это нормальный процесс и не обязательно означает, что устройство неисправно.

Не прикасайтесь к корпусу устройства голыми руками во время его работы (корпус нагревается)!

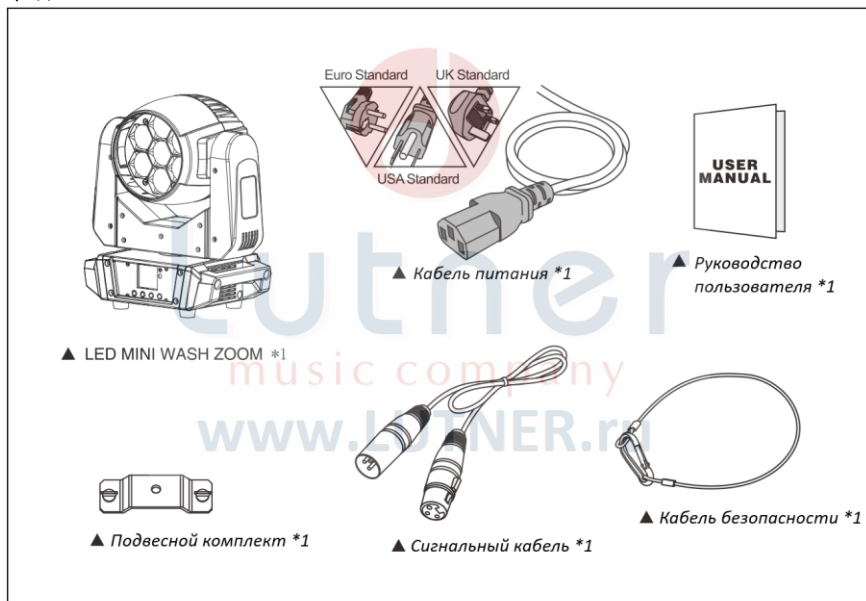
Для замены используйте лампы и предохранители только того же типа и номинала.

ОСТОРОЖНО ! ОПАСНО ДЛЯ ГЛАЗ!
Не смотрите прямо на источник света.
(специально для эпилептиков)!

2. РАСПАКОВКА

Прожектор Mini Wash Zoom 7x25 оснащен 7 светодиодами RGBW 4-в-1 мощностью 25 Вт, которые отличаются высокой яркостью и стабильностью свечения.

Пожалуйста, аккуратно распакуйте прибор после получения и проверьте, не был ли он поврежден при транспортировке. Также проверьте наличие в коробке следующих предметов:



Прожектор Mini Wash Zoom 7x25 изготовлен из нового типа высокопрочного конструкционного пластика и литого алюминиевого корпуса с привлекательным внешним видом. Прибор разработан и изготовлен в строгом соответствии со стандартами CE и соответствует международному протоколу DMX512. Он управляется независимо и может быть связан друг с другом. Он подходит для масштабных живых выступлений, театральных постановок, студий, ночных клубов и дискотек.

В этом руководстве содержится важная информация по установке и применению. Тем временем сохраните это руководство для использования в будущем.

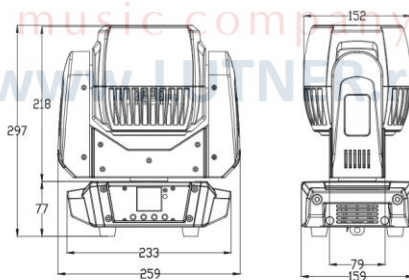
3. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

СПЕЦИФИКАЦИИ

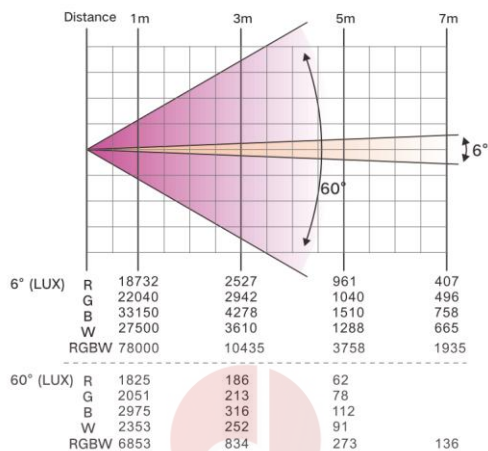
- Входное напряжение: AC90-260В 50/60Гц
- Источник света: 7*25 Вт 4-в-1 светодиодов RGBW
- Управления: DMX512, Мастер,-Ведомый, режим Аудио или Автоматический
- Канал управления: режимы каналов 17/15 DMX
- Потребляемая мощность: 160Вт
- Размеры: 259(Д)*159(Ш)*297(В)мм
- Размеры упаковки: 354(Д)*240 (Ш)*445(В) мм
- Вес нетто: 5 кг
- Вес брутто: 6,2 кг

ОСОБЕННОСТИ

- Низкое энергопотребление
- Полное управление пикселями
- Специальный высокоточный оптический объектив
- Плавный электронный линейный зум 6°–60°
- Линейный светодиодный диммер 0–100%
- Высокоскоростной светодиодный затвор/стробоскоп с регулируемой скоростью (1–25 циклов/с)
- Предустановленный переменный/случайный стробоскоп и эффект диммирования
- СТВ и СТО, линейная цветовая температура 2800–8000 К, изменяемая
- Встроенные рабочие программы
- Встроенные макросы цветовых и графических эффектов
- Плавное и точное разрешение 8/16 бит для панорамирования/наклона
- Каждый светодиодный пиксель может управляться индивидуально
- Память положения сканирования, автоматическое позиционирование после неожиданного движения
- Высокоэффективная система охлаждения с низким уровнем шума
- Функция постоянного считывания температуры и управления
- 1,44-дюймовый TFT-дисплей
- Вход/выход разъема POWERCON
- Вход/выход 3-контактных разъема XLR
- Максимальная температура окружающей среды 45°C
- Степень защиты IP20
- 42 дБ при уровне шума 3 дБ
- 1*1/4 поворотное крепление Omega зажим
- 1*Точка крепления безопасности



4. ФОНОМЕТРИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА



Lutner
music company
www.LUTNER.ru

5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- MINI WASH ZOOM 7X25 предназначен для создания световых эффектов и декорации на сцене.
- Не включайте прибор, если он испытал резкий перепад температур, например, после транспортировки, потому что это может повредить лампы из-за изменений окружающей среды. Поэтому убедитесь, что прибор работает после того, как он достигнет нормальной температуры.
- Прибор следует беречь от сильной тряски во время транспортировки или движения.
- Не поднимайте прибор только за голову, это может привести к повреждению механических частей.
- При установке не подвергайте прибор воздействию перегрева, влаги или слишком запыленной среды. А также не кладите на пол силовые кабели. Это может вызвать у людей электрический шок.
- Перед установкой прибора убедитесь, что место установки находится в хорошем безопасном состоянии.
- Обязательно наденьте предохранительную цепь и проверьте, правильно ли закручены винты при установке приспособления.
- Убедитесь, что линзы в хорошем состоянии. Рекомендуется заменить блоки, если есть какие-либо повреждения или сильные царапины.
- Перед использованием убедитесь, что прибором управляет квалифицированный персонал, знающий прибор.
- Сохраните оригинальную упаковку, если потребуется повторная транспортировка.
- Не пытайтесь изменить или ремонтировать прибор без каких-либо инструкций производителя или назначенных ремонтных агентств. Любая незаконная операция, приведшая к поломке, (например, короткое замыкание, электрошок, поломка лампы и т. д.), автоматически лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Lutner
music company
www.LUTNER.ru

6. УСТАНОВКА

Меры предосторожности:

Для дополнительной защиты устанавливайте приборы вне пешеходных дорожек, мест для сидения или в местах, где до них может дотянуться посторонний персонал.

Перед установкой прибора на любую поверхность убедитесь, что место установки может выдержать минимальную точечную нагрузку, в 10 раз превышающую вес устройства.

Прибор всегда должен быть закреплен дополнительным предохранительным приспособлением, например, подходящим страховочным тросом.

Никогда не стойте прямо под устройством при установке, снятии или обслуживании устройства (см. рисунок ниже). Убедитесь, что прибор находится на расстоянии не менее 0,5м (1,5фута) от любых легковоспламеняющихся материалов (украшения и т.д.).

Всегда используйте и устанавливайте прилагаемый предохранительный трос в качестве меры безопасности, чтобы предотвратить случайное повреждение и/или травму в случае выхода зажима из строя.

Точки крепления:

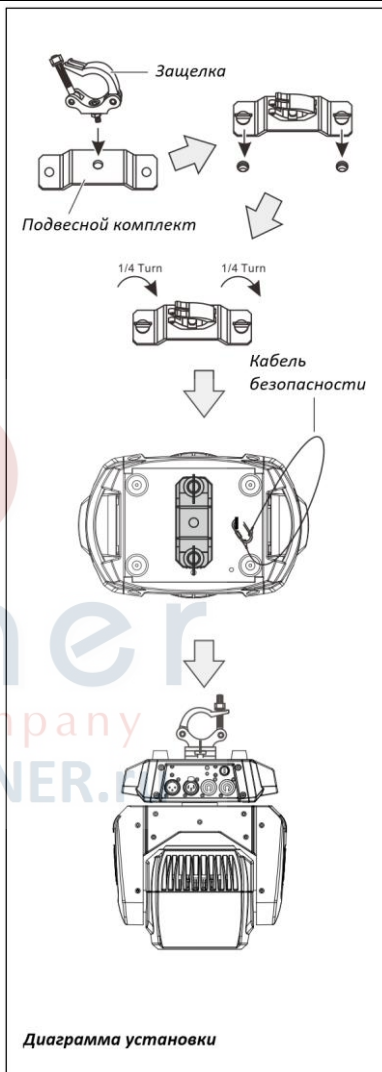
Подвесной монтаж требует обширного опыта, включая, среди прочего, расчет пределов рабочей нагрузки, хорошее знание используемых монтажных материалов и периодический контроль безопасности всех монтажных материалов и приспособлений. Если у вас нет такой квалификации, не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

Неправильная установка может привести к травмам.

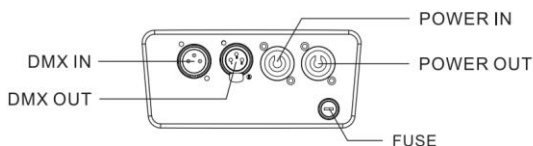
Обязательно завершите все процедуры монтажа и установки перед подключением сетевого шнура к соответствующей розетке.

Крепление зажима:

7x25 Mini Wash Zoom представляет собой уникальный монтажный кронштейн, объединяющий нижнюю часть основания и точку крепления страховочного троса в один узел (см. рисунок ниже). При монтаже этого устройства на ферму обязательно закрепите зажим соответствующего номинала на входящем в комплект кронштейне Omega с помощью винта M10, вставленного в центральное отверстие «Комплекта для подвешивания». В качестве дополнительной меры безопасности обязательно прикрепите к устройству как минимум один страховочный трос соответствующего номинала, используя одну из точек крепления страховочного троса, встроенных в основание.



7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ



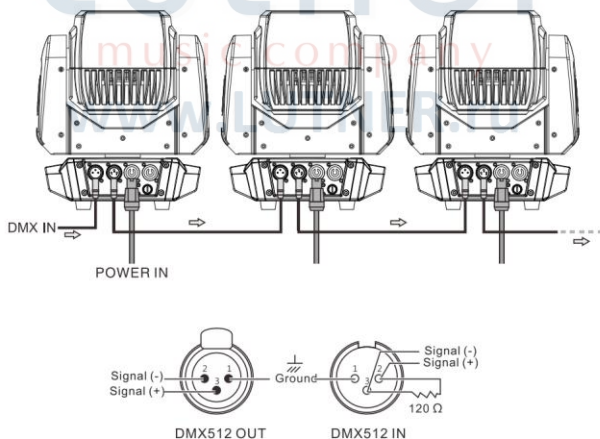
FUSE – Предохранитель
 POWER OUT – Выход питания
 POWER IN – Вход питания

POWER SWITCH – Выключатель питания
 DMX IN – Вход DMX
 DMX OUT – Выход DMX

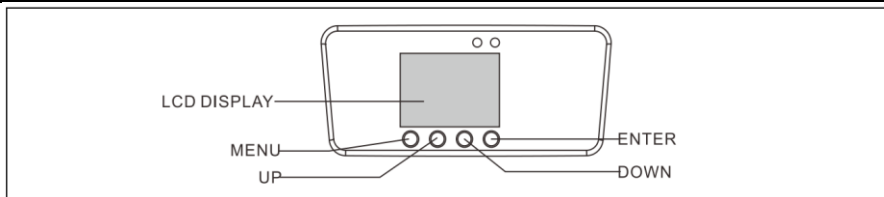
Подключите прилагаемый кабель XLR к 3-контактному гнезду XLR-выхода вашего контроллера, а другой конец - к 3-контактному XLR-входу «папа» BR-725. Вы можете последовательно связать несколько приборов. Кабель для подключения должен быть двухжильным, экранированным, с входными и выходными разъемами XLR.

См. схему ниже. Подключение DMX-512 с терминатором DMX.

Для инсталляций, где нужно проложить DMX-кабель на большое расстояние или в электрически зашумленной среде, например, на дискотеке, рекомендуется использовать терминатор DMX. Это помогает предотвратить искажение цифрового управляющего сигнала электрическим шумом. Терминатор DMX - это просто штекер XLR с резистором а3, подключенным между контактами 2 и 3, который затем вставляется в выходной разъем XLR последнего прибора в цепи. См. иллюстрации ниже.



8. МЕНЮ УПРАВЛЕНИЯ



LED DISPLAY – ЖК Дисплей
MENU – Меню
UP – Вверх

ENTER – Ввод
DOWN – Вниз

МЕНЮ				Описание
Dmx Addr	A001~AXXX			Настройка адреса DMX
Auto Play	Auto Program	Internal Program1~9	Master/ Alone	Автоматическое движение
	Music Control	Internal Program1~9	Master/ Alone	Управление звуком
Reset	ALL Reset	On/Off		Сброс всех двигателей
	Scan Reset	On/Off		Сброс двигателя скана
	Zoom Reset	On/Off		Сброс двигателя зума
Reverse Pan	On/Off			Реверс панорамирования
Reverse Tilt	On/Off			Реверс наклона
Special	Reset Default	On/Off		Возврат заводских настроек
	Calibration	Code (088)		Введите код 088
		PAN, TILT, Focus		Калибровка
	Temperature	XXX°C/°F		Текущая температура
	Manual Control	PAN=XXX.....		Ручное управление
	Mic SET	0~99%		Настройка микрофона
DMX Mode	CH17			Режим DMX 17 каналов
	CH15			Режим DMX 15 каналов
Scan Degree	PAN Degree	630° 540° 360°		Угол панорамирования, по умолчанию 540°
	TILT Degree	270° 180° 90°		Угол наклона, по умолчанию 270°
Version	V1.0—VXX			Версия ПО: V1.0—VXX

Совет: нажмите кнопки «ВВЕРХ» и «ВНИЗ» одновременно и удерживайте их в течение 3 секунд, чтобы перевернуть ЖК-дисплей.

9. ПРОТОКОЛ DMX

Режим/Канал		Значение	Функция
17	15		
1	1		Панорамирование
		0-255	Движение панорамирования
2			Точное панорамирование
		0-255	Точное управление движением панорамирования
3	2		Наклон
		0-255	Движение наклона
4			Точное управление движением панорамирования
		0-255	Точное управление движением наклона
			Скорость панорамирования/панорамирования
5	3	0-225	максимальная и минимальная скорость
		226-235	Затемнение при движении
		236-245	Затемнение при повороте всех колес
		246-255	Функция отсутствует
6	4		Затвор
		0-31	Затвор закрыт
		32-63	Затвор открыт
		64-95	Стробоскопический эффект: от медленного к быстрому
		96-127	Затвор открыт
		128-159	Импульсный эффект в последовательности от медленного к быстрому
		160-191	Затвор открыт
		192-223	Случайный стробоскопический эффект: от медленного к быстрому
7	5	224-255	Затвор открыт
			Диммер
8	6	0-255	Диммер 0%...10%
			Красный
9	7	0-255	0-100% Диммирование красного от темного к яркому
			Зелёный
10	8	0-255	0-100% Диммирование зелёного от темного к яркому
			Синий
11	9	0-255	0-100% Диммирование синего от темного к яркому
			Белый
12	10	0-255	0-100% Диммирование белого от темного к яркому
			Масштабирование
13	11	0-255	Приближение (ближе) к отдалению (дальше)
			Макро
		0-15	Нет функции
		16-31	Красный
		32-47	Зелёный
		48-63	Синий
		64-79	Белый
		80-95	Красный+зелёный
		96-111	Красный+синий
		112-127	Красный+белый
		128-143	Зелёный+синий
		144-159	Зелёный+белый
		160-175	Синий+белый
		176-191	Красный + Зеленый +Синий

Режим/Канал		Значение	Функция
13	11	192-207	Красный + Зеленый + Черный + Белый
		208-212	2700K
		213-217	3200K
		218-222	3500K
		223-227	5000K
		228-232	5500K
		233-237	6000K
		238-242	6500K
		243-247	7000K
		248-255	8000K
14	12		Цветовая температура
		0-15	Нет функции
		16-45	Ниже 3200K
		46-75	3200K - 3500K
		76-105	3500K - 5000K
		106-135	5000K - 5500K
		136-165	5500K - 6000K
		166-195	6000K - 6500K
		196-225	6500K - 7000K
		226-255	7000K - 8000K
15	13		Запуск макроса
		0-15	Нет функции
		16-45	Запуск макроса 1
		46-75	Запуск макроса 2
		76-105	Запуск макроса 3
		106-135	Запуск макроса 4
		136-165	Запуск макроса 5
		166-195	Запуск макроса 6
		196-225	Запуск макроса 7
		226-255	Запуск макроса 8
16	14		Скорость макроса
		0-255	Скорость макроса от медленной до быстрой
17	15		Специальная функция
		0-19	Нет функции
		20-29	Нет функции
		30-39	Нет функции
		40-79	Нет функции
		80-84	Сброс всех двигателей
		85-87	Сброс мотора сканирования
		88-96	Нет функции
		97-99	Сброс мотора фокусировки
		100-119	Внутренняя программа 1
		120-139	Внутренняя программа 2
		140-159	Внутренняя программа 3
		160-179	Внутренняя программа 4
		180-199	Внутренняя программа 5
		200-219	Внутренняя программа 6
		220-239	Внутренняя программа 7
		240-255	Внутренняя звуковая программа 1

10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Очень важно, чтобы прибор содержался в чистоте и чтобы пыль, грязь и остатки дымовой жидкости не накапливались на или внутри прибора. В противном случае световая отдача светильника будет значительно снижена. Регулярная чистка не только обеспечит максимальную светотдачу, но и позволит устройству надежно функционировать в течение всего срока службы. Рекомендуется использовать мягкую ткань без ворса, смоченную любой хорошей жидкостью для чистки стекол. Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать спирт или растворители!

ОПАСНО!

Отключите от сети перед началом любых работ по техническому обслуживанию.

Переднюю линзу объектива необходимо очищать еженедельно, поскольку дымовая жидкость имеет тенденцию накапливать остатки, что очень быстро снижает светотдачу. Вентиляторы охлаждения следует чистить ежемесячно.

Внутреннюю часть прибора следует очищать не реже одного раза в год с помощью пылесоса или воздушной струи. Дихроичные цветные фильтры, ламели СМУ, гобо и графические колеса, а также внутренние линзы следует очищать ежемесячно. Удалите пыль и грязь с вентиляторов и вентиляционных отверстий с помощью мягкой щетки и пылесоса.

Важно! Периодически проверяйте воздушные фильтры и очищайте их, прежде чем они забьются!

Очистите два воздушных фильтра, размещенных в крышках прибора, и два – в основании прибора. Воспользуйтесь пылесосом, сжатым воздухом или вы можете вымыть их и снова положить сушить.

После замены воздушных фильтров сбросьте счетчик прошедшего времени в меню "Information" (Information--->Air Filters--->Elapsed Time).

Замена предохранителя. Перед заменой предохранителя отключите сетевой шнур.

- 1) Снимите держатель предохранителя на задней панели основания с помощью отвертки (против часовой стрелки).
- 2) Выньте старый предохранитель из держателя предохранителя.
- 3) Установите новый предохранитель в держатель предохранителя (только того же типа и номинала).
- 4) Установите держатель предохранителя в корпус и закрутите.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

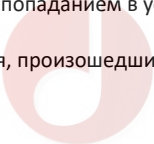
Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.


Lutner
music company
www.LUTNER.ru

Наименование	Установка электроосветительная не бытового назначения	
Производитель	Guang Zhou Shi Ming Dian Zhao Ming Ke Ji You Xian Gong Si 2nd floor, No.288, Guangzhu East Line, Pingwen Village, Lanhe Town, Nansha District, Guangzhou, China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка(маркировка)	LFOCUS	
Маркировка модели (model)	BR-725	
Импортер в Российскую Федерацию:	ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург, пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405 Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 611-00-97 www.lutner.ru	
Наименование (модель)		
Заводской серийный номер		
Дата продажи		
Подпись продавца		
Штамп продавца		

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель _____

music company
www.LUTNER.ru